



Brussels, 9 September 2020

7792/20

---

**Interinstitutional File:**  
2019/0235 (NLE)

---

JUR 202  
PECHE 113

**LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF**

---

Subject: Council Regulation (EU) 2020/123 of 27 January 2020 fixing for 2020 the fishing opportunities for certain fish stocks and groups of fish stocks, applicable in Union waters and, for Union fishing vessels, in certain non-Union waters  
*(Official Journal of the European Union L 25 of 30 January 2020)*

---

LANGUAGES concerned: **DE, FI, SV**

PROCEDURE APPLICABLE (according to Council document R/2521/75):

— Procedure 2(b) (obvious errors in a number of language versions)

TIME LIMIT for the observations by Member States: 8 days

**OBSERVATIONS to be notified to: [dql.rectificatifs@consilium.europa.eu](mailto:dql.rectificatifs@consilium.europa.eu)**  
**(DQL RECTIFICATIFS (JUR 7), Directorate Quality of Legislation, Legal Service)**

**BERICHTIGUNG**

**der/ Verordnung (EU) 2020/123 des Rates vom 27. Januar 2020 zur Festsetzung der Fangmöglichkeiten für 2020 für bestimmte Fischbestände und Bestandsgruppen in den Unionsgewässern sowie für Fischereifahrzeuge der Union in bestimmten Nicht-Unionsgewässern**

*(Amtsblatt der Europäischen Union L 25 vom 30. Januar 2020)*

Seite 74, Anhang IA, zweite Tabelle (Rochen), Fußnote 1

*Anstatt:*

"<sup>(1)</sup> Fänge von Blondrochen (*Raja brachyura*) in den Unionsgewässern von 4 (RJH/\*04-C.), Kuckucksrochen (*Leucoraja naevus*) (RJN/\*2AC4-C), Nagelrochen (*Raja clavata*) (RJC/\*2AC4-C) und Fleckrochen (*Raja montagui*) (RJM/\*2AC4-C) sind getrennt zu melden."

*muss es heißen:*

"<sup>(1)</sup> Fänge von Blondrochen (*Raja brachyura*) in den Unionsgewässern von 4 (RJH/04-C.), Kuckucksrochen (*Leucoraja naevus*) (RJN/2AC4-C), Nagelrochen (*Raja clavata*) (RJC/2AC4-C) und Fleckrochen (*Raja montagui*) (RJM/2AC4-C) sind getrennt zu melden."

**OIKAISU**

**neuvoston asetukseen (EU) 2020/123, annettu 27 päivänä tammikuuta 2020, unionin vesillä ja unionin kalastusalueisiin tietyillä unionin ulkopuolisilla vesillä sovellettavien tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2020**

*(Euroopan unionin virallinen lehti L 25, 30. tammikuuta 2020)*

Sivulla 24, 40 artiklan 4 kohdassa:

*on:*

"4. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että kukin niiden kurenuotta-aluksista on käyttänyt merellä kerrallaan enintään 350:tä kalojen yhteenkokoamiseen tarkoitettua, aktiivisilla mittauspoijuilla varustettua välinettä. Poiju voidaan aktivoida ainoastaan aluksella.",

*pitää olla:*

"4. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että kukin niiden kurenuotta-aluksista on käyttänyt merellä kerrallaan enintään 350:tä kalojen yhteenkokoamiseen tarkoitettua, aktiivisilla paikannuspoijuilla varustettua välinettä. Poiju voidaan aktivoida ainoastaan aluksella".

**RÄTTELSE**

**till rådets förordning (EU) 2020/123 av den 27 januari 2020 om fastställande för 2020 av fiskemöjligheterna för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd i unionens vatten och, för unionsfiskefartyg, i vissa andra vatten**

*(Europeiska unionens officiella tidning L 25 av den 30 januari 2020)*

Sidan 32, tabell över de vetenskapliga namnen och motsvarande svenska namn

*I stället för:*

”*Trachurus murphyi* BFT Blåfenad tonfisk”

*ska det stå:*

”*Thunnus thynnus* BFT Blåfenad tonfisk”.

Sidan 33, jämförelsetabell över svenska namn och vetenskapliga (latinska) namn

*I stället för:*

”Blåfenad tonfisk BFT *Trachurus murphyi*”

*ska det stå:*

”Blåfenad tonfisk BFT *Thunnus thynnus*”.

*I stället för:*

|  |   |
|--|---|
| ”Art: Blåfenad tonfisk<br><i>Trachurus murphyi</i> | Zon: Atlanten öster om 45° W och<br>Medelhavet<br>(BFT/AE45WM)” |
|--|---|

*ska det stå:*

|   |  |
|---|--|
| ”Art: Blåfenad tonfisk<br><u><i>Thunnus thynnus</i></u> | Zon: Atlanten öster om 45° W och<br>Medelhavet<br>(BFT/AE45WM)”. |
|---|--|